



10 de Mayo del 2006

Querido Padre o Tutor:

Al acercarse el final del año escolar, el All-Terrain Vehicle Safety Institute (Instituto de Seguridad para vehículos de todo tipo de terreno) desea enfatizar a los padres y tutores la importancia de la seguridad al operar los vehículos para todo tipo de terreno (ATV's).

La seguridad en un ATV es importante, por que aun cuando su familia no cuente con uno, tal vez los amigos de sus hijos si lo tengan. A continuación se informa todo lo que los padres necesitan saber acerca de los ATV's y sus hijos:

- Siempre use un casco y equipo de protección.
- Supervise a los conductores menores de 16 años. Los ATV's no son juguetes.
- Nunca lleve pasajeros en un vehiculo para un solo ocupante.
- Nunca maneje en caminos públicos porque otro vehiculo puede golpearlo.
- Maneje un ATV adecuado para su edad. Guíese por la siguiente tabla:

Edad 6 años y mayores	Debajo de 70cc
Edad 12 años y mayores	70cc a 90cc
Edad 16 años y mayores	Arriba de 90cc
- Nunca maneje bajo la influencia del alcohol u otras drogas.
- Maneje únicamente en veredas designadas y a una velocidad adecuada.
- Tome un *Curso de Manejo de ATV*; llame sin costo al teléfono (800) 887-2887 ó bien visite la pagina Web www.atvsafety.org.

Los padres literalmente tienen la llave de la seguridad de sus hijos. Cada ATV tiene una llave para arrancarlo, por lo tanto cuando un adulto controla la llave, también controla el uso del ATV. La supervisión de los padres es vital para la seguridad del menor; los niños menores de 16 años deben de ser supervisados en todo momento cuando utilizan un ATV.

Los ATV's no son "unitalla." Casi un 90 por ciento de todos los incidentes con lesiones a menores son el resultado de un niño manejando un ATV para adulto o lo que es lo mismo con un motor mayor a los 90 centímetros cúbicos. No se debe permitir a ningún niño de menos de 16 años utilizar un ATV para adulto.

Aunque el niño se encuentre, dentro de la edad recomendada para manejar un ATV de un tamaño en particular eso no significa que cuente con la fuerza, destreza o juicio necesarios para

operar este vehiculo. Usted debe supervisar en todo momento como maneja su hijo el ATV. Solamente permita que continúe haciéndolo, si considera que el niño tiene la habilidad y juicio para operarlo de forma segura. El instituto publica la guía, *Parents, Youngsters, and All-Terrain Vehicles*, diseñada para ayudar a los padres a determinar si su hijo esta listo para manejar un ATV. Una versión electrónica esta disponible en la sección de librería de nuestra pagina Web ó bien llame al teléfono (800) 852-5344 para obtener una copia sin costo.

Datos de la U.S. Consumer Product Safety Commission (Comisión de Seguridad de Productos al Consumidor de los Estados Unidos) muestran que más del 90 por ciento de todas las fatalidades relacionadas con ATV's, son el resultado de conductas acerca de las cuales fueron advertidos. Estas conductas incluyen: no usar casco, manejar en caminos públicos, llevar un pasajero en un ATV para un solo ocupante, manejar un ATV de tamaño equivocado, adolescentes manejando sin ser supervisados y manejar sin tener un entrenamiento formal en el uso de ATV's. Por favor prepare a su hijo para que cuando tenga la oportunidad de manejar un ATV, elija una opción segura.

El objetivo principal del ATV Safety Institute es el de promover el uso seguro y responsable del ATV, reduciendo por consiguiente los accidentes y lesiones que pueden resultar de un manejo inadecuado del conductor. Para mayor información acerca de seguridad en ATV's ó bien para saber cuando hay clases de entrenamiento en su área, por favor visite nuestra pagina Web, www.atvsafety.org, o llame sin costo al teléfono (800) 887-2887. También en nuestra pagina, usted puede ver y bajar un video de corto metraje acerca de la seguridad en ATV's y de la importancia de un entrenamiento para el conductor. Haga Click en el icono de "Ride Safe, Ride Smart" (Maneje Seguro, Maneje con Inteligencia).

Sinceramente,



Tim Buche
Presidente
ATV Safety Institute